

Bemerkungen

A–D = Quellen *A–D*; *T* = Takt(e);
Zz = Zählzeit

Quellen

A: Abschrift von der Hand Anna Magdalena Bachs im Besitz der Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung (Signatur: Mus.ms.Bach P 269).

B: Abschrift von der Hand Johann Peter Kellners, ebendort (Signatur: Mus.ms. Bach P 804).



C: Abschrift von unbekannter Hand aus der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts, ebendort (Signatur: Mus.ms.Bach P 289).

D: Abschrift von unbekannter Hand vom Ende des 18. Jahrhunderts, Österreichische Nationalbibliothek Wien (Signatur: Mus.Hs.5007).


Folgende Schreibeigentümlichkeiten von A wurden heutigem Gebrauch angepasst: a) Namen: Suite = Suite, Prelude = Prélude, Bouree = Bourrée, Preludium = Präludium, Gigue = Gigue; b) Nummerierungen, in der Quelle meist französisch. Offenkundige Fehler sind stillschweigend verbessert. Bemerkungen ohne Quellensigel beziehen sich auf A. Mit „vgl.“ wird auf Parallelstellen verwiesen, die für die Editionsentscheidung maßgeblich waren.

Suite 1

Prélude

- 1, 1. und 3. Zz: Bogen 3.–4. Note.
2, 1. und 3. Zz: Bogen 2.–3. Note.
3, 3. Zz: Bogen 2.–3. Note.
6, 1. und 3. Zz: Bogen 2.–3. Note.
8: Bogen 1.–2. Note.
13: 1. Bogen bis 4. Note; vgl. 2. Bogen.
19: Bogen 1.–2. Note.
27, 1. Zz: Bogen 1. (oder 2.)–4. Note;
3. Zz: Bogen eventuell 1.–4. (oder 3.) Note.
29: 1. Bogen = Girlandenbogen
2.–4., 4.–7. Note.
30: 2. Bogen wegen Akkoladenwechsels nach 3.  ohne Fortsetzung, Bogen reicht jedoch weit über 3.  hinaus und gilt offenkundig auch für 4. Zz, da deren 1. Note ursprünglich unter dem Bogen notiert war (Note wegen Notation der 4. Zz auf der folgenden Akkolade ausstrahlt).

Allemande

- 3: 1. Bogen eventuell 4.–5. Note.
7: 3. Bogen 12.–13. Note.
10: Bogen 2.–4. Note; vgl. T 9.
17, 3. Zz: Bogen eventuell 1.–4. Note.
23:  vor der 3. Note.
27: Bogen endet zwischen 7. und 8. Note.
28, 3. Zz: Bogen eventuell 1.–4. Note.
31: Bogen eventuell 1.–4. Note.

Courante

- 18: Note punktiert.
22 f., 3. Zz: Bogen 2.–4. Note.
29 f.: Teilbögen, die über der 6. Note zusammenstoßen.
32, 1. und 3. Zz: Bogen 1.–3. Note; vgl. T 31.
33: 1. Bogen eventuell 1.–4. Note.
38: Bogen 2.–6. (oder 7.) Note; vgl. T 16.


Sarabande

- 4: 4. Note eventuell *g*.
11: 1. Bogen 1.–4. Note; *tr* zwischen
5. und 6. Note.



Menuett 1

- 14: Bogen eventuell 2.–4. Note.

Menuett 2

- 7:  vor 6. Note.
22: Bogen eventuell bis 6. Note.

Gigue

- In T 1, 5, 13, 15, 19 (1. Bogen), 21 ff. (je 1. Bogen) erscheinen die Bögen geringfügig nach links verschoben, was besagen könnte, dass sie jeweils für 3  gelten; dem stehen jedoch die auffällige Kürze und besondere Krümmung der Bögen entgegen, die auf eine Geltung für nur je 2  deuten.
11/19: 2. Bogen eventuell 4.–6. Note.
16: 2. Bogen 5.–7. Note.
17: 2. Bogen 4.–5. Note.
20: Bogen 1.–3. Note.
29: 1. Bogen 1.–3., 2. Bogen eventuell
5.–7. Note.
30: 2. Bogen eventuell 5.–7. Note.
31: 1. Bogen 2.–3. Note.
34: Bogen eventuell 1.–3. Note.

Suite 2

Prélude

- 4: 2. Bogen 5.–7. (oder 8.) Note.
20, 3. Zz: Bogen eventuell 1.–3. Note.
41: Bogen eventuell 1.–4. Note.
47: 2. Bogen eventuell 5.–8. Note.
50: 2. Bogen eventuell 7.–8. Note.

- 54: Bogen bis zur 1. Note in T 55.
55, 2.–3. Zz: Durchgehender Bogen; vgl. T 56.
58: Bogen 6.–7. Note.


Allemande

- 6, 4. Zz: Bogen 2.–3. Note.
8: *tr* fehlt, dafür Bogen 9.–10. Note (vermutlich missverständenes *tr*-Zeichen).
11: 2. Bogen bis 6. Note; vgl. T 10.
19: Zusätzlich Bogen 2.–3. Note.
22: 3. Bogen = Teilbögen 10.–11., 11.–12. Note.
23: 1. Bogen eventuell 1.–3. (oder 4.) Note.
24: 4. Note eventuell *b*.

Courante

- 10: 1. Bogen 1. (oder 2.)–3. Note; vgl. T 8.
20: Bogen bis 9. Note.

Menuett 1

- 9: 1. obere Note *c*¹ (vermutlich Hilfslinie für *e*¹ vergessen; wäre die tiefere Note gemeint, müsste sie *cis*¹ heißen,  fehlt jedoch).

Menuett 2

- 7: Bogen eventuell ab 5. Note.

Gigue



- 17: Teilbögen 2.–3. und 3.–6. Note.
30: Bogen eventuell 3.–4., 5.–6. Note.
37: 1. Bogen 2.–3., 2. Bogen 3.–6. Note.

Suite 3

Prélude

- 3, 2. Zz: Bogen eventuell 2.–4. Note.
4, 1.–2. Zz: Bogen 2.–4. Note; 3. Zz: Bogen 1.–3. Note.
5, 3. Zz: Bogen 1.–3. Note, vermutlich aber nur wegen Platzmangels.
8/10/11, 2. Zz: Bogen eventuell 1.–4. Note.
14, 3. Zz: Bogen eventuell 1.–4. Note.
35, 3. Zz: Bogen 3.–4. Note.
36, 1.–2. Zz: Bogen 3.–4. Note; 3. Zz: zusätzlich Bogen 1.–2. Note.
61: Girlandenbogen 3.–6., 6.–8. Note.
68: 1. Bogen eventuell 4.–5. Note.
74: Bogen bis 9. Note.
75: Bogen nach Akkoladenwechsel erst ab
5. Note.

Allemande


- 9: 3. und 5. Bogen nur über 
12/24:  punktiert.

18: Nach Akkoladenwechsel Anschlussbogen irrtümlich als Bogen 1.–2. Note missdeutet, 2. Bogen entsprechend nach rechts verschoben.

19: 2. Bogen 5.–6. Note.


20, 4. Zz: Bogen ab 2. Note.

21: Gesamte 3. Zz ausgelassen, nach B, C, D ergänzt.

24: 3. Bogen nur über ; 4. Bogen eventuell 10.–11. Note.

Courante

17: Bogen 4.–6. Note.

40/84:  punktiert.

42: Bogen eventuell 2.–5. Note.

Sarabande

6: Bogen eventuell 5.–7. Note.

7: 6. Note oben *b*.

21: 2. Bogen 4.–6. Note; vgl. T 22.

Bourrée 1

4: 1. Bogen eventuell 2.–4. Note.

21: Bogen 4.–5. Note.

Gigue

2: Bogen 1.–3. Note.

9: Bogen eventuell 1.–2. Note.

24: Letzte Note wahrscheinlich zunächst *e*, dann korrigiert zu *d*.

33/37: Letzte Note Oberstimme *f*¹ (dieser Ton harmonisch kaum wahrscheinlich); vgl. T 93/97.

44: Bogen eventuell bis 4. Note.

51: Bogen endet hinter 4. Note.

53 f.: Bogen 2.–5. Note.

78: Bogen bis 5. Note.

105: Ab 2. Note ursprünglich 1 Ton zu hoch notiert, dann korrigiert und Noten durch Beischrift benannt.

Suite 4

Präludium

16: *b* vor 2. Note; vgl. 6. Note *d*, die ohne Vorzeichnung ist.

31: 4. Note *b*.

35: Die Tonfolge der 1. Takthälfte mag überraschen, die Neue Bach-Ausgabe korrigiert daher zu *F-as-f-c*; in A–D jedoch einheitlich die wiedergegebene Version.

59: Bogen 2.–9. Note.

60, 1. Zz: *d* statt *B* (so auch C, D); *d* widerspricht Stimmführung.

70 f.: 1. Bogen 3.–5. Note.

71: 2. Bogen 7.–10. Note.

72: 2. Bogen 8.–10. Note.

73: 1. Bogen eventuell 3.–5. Note

80: Nur einfaches *b* vor 7. Note.

88: Bogen eventuell ab 3. Note.

Allemande

7: 2. Bogen 6.–8. Note.

8: 3. Bogen 9.–11. Note.

9: 2. Bogen eventuell 8.–10. Note.

20, 3.–4. Zz: Bogen 2.–4. Note.

21: Teilbögen 9.–13. und 13.–16. Note.

23: *b* vor 9. Note.

29, 2. Zz: Bogen 1.–3. Note.

30, 1. Zz: Bogen 2.–4. Note; letzte Note *g*.

33, 1. und 3.–4. Zz: Bogen 2.–4. Note.


36, 4. Zz: Bogen 2.–4. Note.

39: Letzter Bogen von der letzten Note zur 1. in T 40.

40: 4. Note Terzklang *d–f*.

Courante

4: 2.–4. Note mit Triolen-Drei und -Bogen.

18 ff./56 ff.: Notation der Bögen über den Triolen lässt nicht erkennen, ob Bogen nach Überbindung nicht eventuell 1  später beginnt (vgl. dazu auch Suite 5 Gavotte 2).

50: Bogen mit angedeuteter Verlängerung (bis 7. Note?).

Sarabande

32: 1. Bogen eventuell ab 2. Note.

Bourrée 1

24: 1. Bogen eventuell 1.–4. Note.

42: Bogen 6.–8. Note.

Bourrée 2

1: Bogen 1.–2. Note.

Gigue

15/17: 3. Bogen 8.–9. Note.

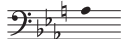
17: 4. Bogen 10.–11. Note.

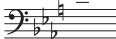
33 f.: 4. Bogen 11.–12. Note.


35 f.: 3. Bogen 8.–9. Note.


Suite 5

Prélude

Zur Notierung: Mit  (ohne

Akzidens) ist klingend *g*, mit  (ohne Akzidens) klingend *d*¹ gemeint, während klingend *des*¹ so notiert wird:

. Die klingende Notation gilt

bis *as* , das auf der D-Saite zu greifen ist.

9: Bogen eventuell 2.–5. Note.

13: Letzte Note notiert *a*; vgl. T 12.

21: Bogen eventuell ab 3. Note.

35: Bogen 1.–2. Note.

42, 1. Zz: Unterstimme notiert *a* (da der Ton auf der D-Saite zu greifen ist, erscheint Versetzung nach klingend *g* sinnvoll); vgl. T 62.

83: Bogen 2.–3., 4.–5. Note; vgl. T 81/87.

91: Bogen eventuell 2.–3. Note.

106: 2. Bogen 5.–6. Note .

107: Bogen 1.–2., 4.–5. Note; vgl. T 135.

115: 2. Bogen 2.–3. (oder 4.), 3. Bogen 4.–5. (oder 6.) Note.

135: Bogen 1.–2. Note (missdeuteter Anschlussbogen nach Akkoladenwechsel).

140/144/148: Bogen eventuell 4.–6. Note.

145/157: Bogen eventuell 1.–4. Note.

163: Bogen 1.–4. (oder 5.) Note; vgl. T 159.

164: Bogen eventuell 4.–6. Note.

165: Bogen eventuell 2.–6. Note.

167–170: Bogen eventuell 3.–5. Note.

172: Bogen 4.–6. Note; vgl. T 210.

173: Bogen 3.–6. Note; vgl. T 211.

185: Bogen 3.–5. Note.

187: Bogen 1.–3. Note.


191/193: Bogen eventuell 1.–5. Note.

203: Bogen eventuell 2.–4. Note.

204: Teilbögen 1.–3., 3.–5. Note.

205: Bogen 2.–5. Note.


215: Bogen 3.–4. (oder 5.) Note; vgl. T 216.

220: Nach *e*¹ zusätzliches überzähliges  *d*¹ (notiert).

Allemande

5: Noten auf 1 nach oben gehalst, was wohl heißt, dass Doppelgriffnoten vergessen wurden; vgl. Suite 2 Sarabande T 8, wo B, C und D auf 1 einen Doppelgriff vorschreiben, das *e* der Oberstimme in A jedoch nach unten gehalst ist.

15: *tr* eventuell erst zur folgenden Note.

18: Auftakt zu T 19 .

20: Eventuell Bogen 9.–11. Note (wegen Randbeschneidung der Handschrift nur noch Spuren eines möglichen Bogens erkennbar).

26: *tr* über *e*, wohl irrtümlich.

Courante

16: 1.–2. Note nach oben gehalst, was wohl heißt, dass Doppelgriffnoten vergessen wurden; vgl. Allemande T 5.


Gavotte 1

1: 2.–3. Note fehlen; ergänzt nach B, C, D.

7: 4. Note notiert *a*; vgl. T 5 f.

- 12: Noten punktiert.
 25: Letzte Note notiert *g* (da der Ton wegen des Doppelgriffs nur auf der skordierten A-Saite gespielt werden kann, Änderung in notiert *a*).
 27: 3. Note notiert *d*¹.
 29: Letzte Note *es*; vgl. T 28 f./30 f.

Gavotte 2

- 1/5/9/13: Notation der Bögen über den Triolen lässt nicht erkennen, ob Bogen nach Überbindung nicht eventuell 1  später beginnt (vgl. dazu auch Suite 4 Courante).
 17: Teilbögen 2.–3., 4.–6. Note.


Gigue

- 3/10/12/19/43: Bogen 2.–4. Note.
 16 f.: Durchgehender Girlandenbogen; vgl. T 62 f.
 20: Bogen ursprünglich 2.–4. Note, dann verlängert.
 21: 3. Note *g*.
 32: Bogen ab 3. Note.
 36: \sharp vor der 1. Note.
 47/49/51: Bogen 2.–4. Note ergänzt durch Anschlussbogen zur Folgenote.
 55 ff.: Linie über den Noten eventuell als Bogen zu verstehen.
 62/65: Bogen ab 3. Note.
 63/66: Bogen ab 4. Note.
 72: Note punktiert.


Suite 6

Die Quelle verwendet in diesem Stück für die hohen Lagen überwiegend den Alt- oder Bratschenschlüssel, in T 71–78 des Prélude den Diskantschlüssel. Die so notierten Abschnitte erscheinen in der Edition in Notation für Tenor- oder Violinschlüssel (Prélude T 69–76) übertragen.

Prélude

- 3: 2. Bogen eventuell 7.–9. Note.
 15: Bogen 1.–3. Note.
 40: 3. Bogen 7.–9. Note.
 46 f.: 2. Bogen eventuell bis 6. Note.
 56: 1. Bogen ab 1., 3. Bogen ab 7. Note.
 61: Letzte Note *fis*; vgl. T 65.
 63: 1. Bogen eventuell ab 1. Note.
 68: Bogen je -Gruppe; letzte Note *cis*¹; vgl. T 62.
 71: 2. Bogen ab 4. Note.
 80: 1. Note *d*; vgl. T 77 ff.
 82: 3. Bogen ab 8. Note.
 85: 5.–9. Note im Altschlüssel.
 102: 3. Bogen 7.–9., 4. Bogen 10.–12. Note.



Allemande

- 2, 2. Zz: Fehlen einer die Zz. markierenden Note angesichts der Synkope unwahrscheinlich, daher Ergänzung nach B, C, D.
 4: 2. Bogen nur bis 15. Note.
 10: 1. Bogen eventuell ab 1. Note; 2. Bogen 10.–13. Note.
 11, 3. Zz: unterste Note *d*.
 12: 1. Bogen 5.–9. Note.
 13, 1. Zz: Unterste Note *cis*.
 14, 3. Zz: Bogen ab 3. Note; vgl. Phrasierung des Motivs sonst.
 16: \sharp vor der 2. Note.
 19, 1. Zz: Gruppierung der 8 Noten durch Balkung zu 5 und 3 .

Courante

- 3: Bogen 3.–5. Note.
 10: Bogen 3.–6. Note.
 11: Bogen 1.–3. (oder 4.) Note.
 14: 3. Note *Fis* (vermutlich Hilfslinie für *E* vergessen).
 32, 3. Zz: Bogen 1.–4. Note.
 35, 1., 3. Zz: Bogen 1.–3. Note; vgl. T 37/39.
 39, 2. Zz: Bogen 1.–4. Note; vgl. T 35/37.
 40: Bogen eventuell ab 4. Note.
 44: Bogen 2.–3. Note.
 51: 8. Note *a*; vgl. T 52.
 52, 2. Zz: Bogen 1.–4. Note; vgl. T 51.
 66: Bogen 3.–5. Note.
 66 f.: B, C und D haben hier:



was T 22 f. entspricht. Die Annahme eines Irrtums in A setzt eine ganze Serie von Fehlern voraus: falscher Ton am Ende von T 66, Auslassen von zwei Noten und Vertauschen einer  mit einer  Balkung in T 67. Das hat wenig Wahrscheinlichkeit, zumal der Terzfall in T 67 auf 2 demjenigen am Ende von T 66 korrespondiert, und so die Abweichung vom Modell des A-Teils des Satzes kompositorisch integriert wird. Auch sollte nicht unbeachtet bleiben, dass die 2. Zählzeit in T 68 und 69 in A anders artikuliert wird als in den entsprechenden Takten 24–25. Eine Differenz zwischen A- und B-Teil des Satzes scheint also intendiert.

Sarabande

- 2, 1. Zz: 1. oberste Note *cis*¹; vgl. T 3.
 25: Bogen 2.–3. Note unten.
 29: Bogen eventuell 3.–4. Note.




Gavotte 1

- 2: Bogen 1.–3. Note; vgl. T 6/22.
 4: Bogen 2.–4. Note.
 12: Bogen eventuell 3.–4. Note.
 22: Bogen 2.–4. Note; vgl. T 2/6.
 25: Teilbögen 2.–4., 5.–8. Note wegen Akkoladenwechsels; vgl. T 26.

Gavotte 2

- Aufgrund eines Missverständnisses werden T 5–20 plus T 1–4 allgemein als B-Teil einer zweiteiligen Formanlage aufgefasst, der wie der A-Teil wiederholt wird. Dass es sich in Wirklichkeit um eine dreiteilige Anlage handelt, verdankt sich der Erkenntnis von Herbert Lindsberger, Salzburg, dem an dieser Stelle für seine Hilfe gedankt sei.
 5: Bogen 4.–5. Note.
 12: Bogen 4.–5. Note.
 16: 3. Note oben *d*¹, wohl irrtümlich.

Gigue


- 10: Bogen 2.–5. Note.
 21 ff.: Bogen ab 2. 
 29: Vorschlagsnoten *fis*¹-*g*¹, notiert als 
 33: 6. Note fehlt, nach B, C, D ergänzt.
 47: 1. Note *fis*; 2. Bogen 5.–7. Note.
 53/58: Bogen ab 2. 
 62, 2. Takthälfte: Durchgehender Bogen; vgl. T 14.
 63: 1. Bogen 4. (oder 3.)–6. Note.

Anhang

Tonhöhen- und Rhythmusvarianten in B, C und D

Suite 1


Prélude

- 27: C, D letzte 5 Noten 

Allemande

- 29: C, D 3. Zz 2. Note *fis*.

Sarabande

- 4: B, C, D 4. Note *g*; C, D auf 2 zusätzlich  *D/A*.
 13: C, D 3. Zz 1. Note *gis*.

Suite 2




Allemande


- 9: B 3. Zz zusätzlich  *a*.

Courante

- 21: B 1.  zusätzlich *f*.

Sarabande

- 1, 5: B 1. Zz Oberstimme 
 8: B 1. Zz zusätzlich punktierte  C/G; C,
 D 1. Zz punktierte 

23: B, C, D 2. Zz 

28: B 2. Note *d*.

Menuett 1

6 ff.: B

**Gigue**

28: B, C, D letzte Note *e*¹.

Suite 3**Prélude**

25: C letzte Note *fis*.

30: B 6. Note *H*.



Courante

46: C, D letzte Note *a*.

Bourrée 2

4: B letzte Note *as*.

Gigue

19: B, D 
 C 


22: B 5. Note *G*.

105: B, C, D 2. Note *d*.

Suite 4**Präludium**

59: B auf 1 *A* statt *c*.

Allemande

20: B 5.–8. Note 

Courante

34: B, C, D letzte Note *des*¹.

Suite 5**Prélude**

193: B 3. Note *A*.

Allemande


14: B 

(Skordatur aufgelöst).


21: B 4.–6. Note Rhythmus 

Courante

3: B auf 1 *Es* statt *C*.

15: B 1. Zz zusätzlich 

Gavotte 1

8: B, C, D  vor 7. Note.



17: B, C, D 6. Note *As*.

Suite 6**Prélude**

91: B, C letzte Note *a*¹, korrigiert aus *g*¹.

95: B vorletzte Note *a*.

Allemande


2: B, C, D 3. Zz zusätzlich *e/h*, in B, C als , in D als .

Courante

33: C, D 3. Note *Ais*.

66 f.: B, C, D (siehe Notenbeispiel S. 59).

Gavotte 1

7: B, C, D 2. Zz zusätzlich 

Gigue

18: B 

29: B 

38: B, C, D 1. Note *h*.

München, Herbst 2007

Egon Voss

Comments

A–D = sources *A–D*; *M* = measure(s)

Sources:

A: Manuscript copy in the hand of Anna Magdalena Bach, preserved in the Music Department of the Staatsbibliothek zu Berlin, Preußischer Kulturbesitz (shelf mark: Mus.ms.Bach P 269).

B: Manuscript copy in the hand of Johann Peter Kellner, *loc. cit.* (shelf mark: Mus.ms.Bach P 804).

C: Anonymous manuscript copy dating from the latter half of the 18th century, *loc. cit.* (shelf mark: Mus.ms.Bach P 289).

D: Anonymous manuscript copy dating from the end of the 18th century; Österreichische Nationalbibliothek, Vienna (shelf mark: Mus.Hs.5007).

The following orthographical peculiarities of A have been changed to conform with modern usage: a) titles: Suite = Suite, Prelude = Prélude, Bouree = Bourrée, Præludium = Præludium (translated as Prélude), Gigue = Gigue; b) the numbering, which is generally French in the source. Obvious mistakes have been corrected without comment. Remarks without source indication refer to A. The abbreviation cf. (“confer”) refers to parallel passages deemed essential for the decisions of the editor.

Suite 1**Prélude**

1, beats 1 and 3: Slur on notes 3–4.

2, beats 1 and 3: Slur on notes 2–3.

3, beat 3: Slur on notes 2–3.

6, beats 1 and 3: Slur on notes 2–3.



8: Slur on notes 1–2.

13: First slur ends on note 4; cf. second slur.

19: Slur on notes 1–2.

27, beat 1: Slur on notes 1(?2)–4; beat 3: slur perhaps on notes 1–4(?3).

29: First slur = curvy slur on notes 2–4 and 4–7.

30: Second slur breaks off due to line break at third ; however, slur extends far beyond third  and obviously applies to beat 4, the first note of which was originally placed beneath the slur but later erased when beat 4 was moved to the next staff.

Allemande

- 3: First slur perhaps on notes 4–5.
 7: Third slur on notes 12–13.
 10: Slur on notes 2–4; cf. M 9.
 17, beat 3: Slur perhaps on notes 1–4.
 23: \flat on note 3.
 27: Slur ends between notes 7 and 8.
 28, beat 3: Slur perhaps on notes 1–4.
 31: Slur perhaps on notes 1–4.

Courante

- 18: Note dotted.
 22 f., beat 3: Slur on notes 2–4.
 29 f.: Subdivided slurs eliding on note 6.
 32, beats 1 and 3: Slur on notes 1–3; cf. M 31.
 33: First slur perhaps on notes 1–4.
 38: Slur on notes 2–6(?7); cf. M 16.

Sarabande

- 4: Note 4 perhaps *g*.
 11: First slur on notes 1–4; *tr* between notes 5 and 6.

Minuet 1

- 14: Slur perhaps on notes 2–4.

Minuet 2

- 7: \sharp on note 6.
 22: Slur may extend to note 6.

Gigue

- The slurs are shifted lightly to the left in M 1, 5, 13, 15, 19 (first slur) and 21 ff. (first slur in each bar), perhaps implying that each slur applies to three ♪ ; this view is, however, contradicted by their conspicuous brevity and special curvature, implying that each slur covers only two ♪ .
 11/19: Second slur perhaps on notes 4–6.
 16: Second slur on notes 5–7.
 17: Second slur on notes 4–5.
 20: Slur on notes 1–3.
 29: First slur on notes 1–3, second perhaps on notes 5–7.
 30: Second slur perhaps on notes 5–7.
 31: First slur on notes 2–3.
 34: Slur perhaps on notes 1–3.

Suite 2**Prélude**

- 4: Second slur on notes 5–7(?8).
 20, beat 3: Slur perhaps on notes 1–3.
 41: Slur perhaps on notes 1–4.
 47: Slur perhaps on notes 5–8.
 50: Second slur perhaps on notes 7–8.
 54: Slur extends to note 1 in M 55.

- 55, beats 2–3: Continuous slur; cf. M 56.
 58: Slur on notes 6–7.

Allemande

- 6, beat 4: Slur on notes 2–3.
 8: *tr* missing, instead slur on notes 9–10 (presumably misreading of *tr*).
 11: Second slur extends to note 6; cf. M 10.
 19: Additional slur on notes 2–3.
 22: Third slur subdivided on notes 10–11 and 11–12.
 23: First slur perhaps on notes 1–3(?4).
 24: Note 4 perhaps *bb*.

Courante

- 10: First slur on notes 1(?2)–3; cf. M 8.
 20: Slur extends to note 9.

Minuet 1

- 9: First upper note c^1 (ledger line for e^1 presumably forgotten; if lower note intended it would have to read $c\sharp^1$, which is not the case).

Minuet 2

- 7: Slur perhaps from note 5.

Gigue

- 17: Slur subdivided on notes 2–3 and 3–6.
 30: Slur perhaps on notes 3–4 and 5–6.
 37: First slur on notes 2–3, second on notes 3–6.

Suite 3**Prélude**

- 3, beat 2: Slur perhaps on notes 2–4.
 4, beats 1–2: Slur on notes 2–4; beat 3: slur on notes on 1–3.
 5, beat 3: Slur on notes 1–3, presumably only due to shortage of space.
 8/10/11, beat 2: Slur perhaps on notes 1–4.
 14, beat 3: Slur perhaps on notes 1–4.
 35, beat 3: Slur on notes 3–4.
 36, beats 1–2: Slur on notes 3–4; beat 3: additional slur on notes 1–2.
 61: Curvy slur on notes 3–6 and 6–8.
 68: First slur perhaps on notes 4–5.
 74: Slur extends to note 9.
 75: Slur only starts on note 5 following line break.

Allemande

- 9: Slurs 3 and 5 on ♪ only.
 12/24: ♪ dotted.

- 18: Continuation of slur misconstrued as slur on notes 1–2 following line break; slur 2 accordingly moved to the right.
 19: Second slur on notes 5–6.
 20, beat 4: Slur starts on note 2.
 21: Entire beat 3 omitted; added from B, C, D.
 24: Third slur on ♪ only; fourth slur perhaps on notes 10–11.

Courante

- 17: Slur on notes 4–6.
 40/84: ♪ dotted.
 42: Slur perhaps on notes 2–5.

Sarabande

- 6: Slur perhaps on notes 5–7.
 7: Upper note 6 reads *bb*.
 21: Second slur on notes 4–6; cf. M 22.

Bourrée 1

- 4: First slur perhaps on notes 2–4.
 21: Slur on notes 4–5.

Gigue

- 2: Slur on notes 1–3.
 9: Slur perhaps on notes 1–2.
 24: Final note probably *e* at first, then changed to *d*.
 33/37: Final note in upper voice f^1 (improbable for harmonic reasons); cf. M 93/97.
 44: Slur may extend to note 4.
 51: Slur ends after note 4.
 53 f.: Slur on notes 2–5.
 78: Slur extends to note 5.
 105: Originally written one step too high from note 2, then corrected and notes renamed in letter notation.

Suite 4**Prélude**

- 16: \flat on note 2; cf. *d* without accidental for note 6.
 31: *bb* for note 4.
 35: Sequence of pitches in first half of bar surprising, and therefore corrected to *F-ab-f-c* in the New Bach Complete Edition. However, A–D unanimously give version reproduced here.
 59: Slur on notes 2–9.
 60, beat 1: *d* instead of *Bb* (same in C and D); *d* contradicts voice-leading.
 70 f.: First slur perhaps on notes 3–5.
 71: Second slur on notes 7–10.
 72: Second slur on notes 8–10.
 73: First slur perhaps on notes 3–5.

- 80: Ordinary \flat on note 7.
88: Slur may start on note 3.

Allemande

- 7: Second slur on notes 6–8.
8: Third slur on notes 9–11.
9: Second slur perhaps on notes 8–10.
20, beats 3–4: Slur on notes 2–4.
21: Slur subdivided on notes 9–13 and 13–16.
23: \flat on note 9.
29, beat 2: Slur on notes 1–3.
30, beat 1: Slur on notes 2–4; final note g .
33, beats 1 and 3–4: Slur on notes 2–4.
36, beat 4: Slur on notes 2–4.
39: Final slur extends from last note to first note in M 40.
40: Minor third d - f for note 4.

Courante

- 4: Notes 2–4 have triplet digit and slur.
18 ff./56 ff.: Placement of slurs on triplets ambiguous as to whether tied-over slur begins one \flat later (cf. also Suite 5, Gavotte 2).
50: Slur has suggestion of extension (to note ??).

Sarabande

- 32: First slur may start on note 2.

Bourrée 1

- 24: First slur perhaps on notes 1–4.
42: Slur on notes 6–8.

Bourrée 2


- 1: Slur on notes 1–2.

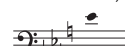
Gigue

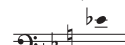
- 15/17: Third slur on notes 8–9.
17: Fourth slur on notes 10–11.
33 f.: Fourth slur on notes 11–12.
35 f.: Third slur on notes 8–9.

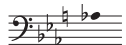
Suite 5

Prélude

Orthographic note:  (without accidental) refers to concert g and

 (without accidental) to concert d^1 , whereas concert db^1 is notated

. Notation at concert pitch

applies until ab , which must be played on the D string.

- 9: Slur perhaps on notes 2–5.

- 13: Final note notated a ; cf. M 12.
21: Slur may start on note 3.
35: Slur on notes 1–2.
42, beat 1: Lower voice gives a (transposition to concert g logical since note must be played on D string); cf. M 62.
83: Slur on notes 2–3 and 4–5; cf. M 81/87.
91: Slur perhaps on notes 2–3.
106: Second slur on notes 5–6.
107: Slurs on notes 1–2 and 4–5; cf. M 135.
115: Second slur on notes 2–3(?4), third slur on notes 4–5(?6).
135: Slur on notes 1–2 (misconstrued continuation following line break).
140/144/148: Slur perhaps on notes 4–6.
145/157: Slur perhaps on notes 1–4.
163: Slur on notes 1–4(?5); cf. M 159.
164: Slur perhaps on notes 4–6.
165: Slur perhaps on notes 2–6.
167–170: Slur perhaps on notes 3–5.
172: Slur on notes 4–6; cf. M 210.
173: Slur on notes 3–6; cf. M 211.
185: Slur on notes 3–5.
187: Slur on notes 1–3.
191/193: Slur perhaps on notes 1–5.
203: Slur perhaps on notes 2–4.
204: Slur subdivided on notes 1–3 and 3–5.
205: Slur on notes 2–5.
215: Slur on notes 3–4(?5); cf. M 216.
220: Superfluous \flat d^1 notated after e^1 .

Allemande

- 5: Notes on downbeat stemmed upwards, probably signifying that double-stop notes were left out; cf. Suite 2, Sarabande, M 8, where B, C and D have double-stops on beat 1 while the e in the upper voice is stemmed downwards in A.
15: tr perhaps postponed to next note.
18: \flat upbeat to M 19.
20: Perhaps slur on notes 9–11 (only traces of possible slur discernible in MS due to trimming of margin).
26: tr on e , probably by mistake.

Courante

- 16: Notes 1–2 stemmed upward, probably signifying that double-stop notes were left out; cf. Allemande M 5.

Gavotte 1

- 1: Notes 2–3 missing; added from B, C, D.
7: Note 4 written a ; cf. M 5 f.
12: Notes dotted.
25: Final note written g (changed to writ-

ten a as note can only be played on scordatura A string due to the double-stop).

- 27: Note 3 written d^1 .

- 29: Final note eb ; cf. M 28 f./30 f.

Gavotte 2

- 1/5/9/13: Placement of slurs on triplets ambiguous as to whether tied-over slur might begin one \flat later (cf. also Suite 4, Courante).
17: Slur subdivided on notes 2–3 and 4–6.

Gigue

- 3/10/12/19/43: Slur on notes 2–4.
16 f.: Continuous curvy slur; cf. M 62 f.
20: Slur originally on notes 2–4, then extended.
21: Third note reads g .
32: Slur starts on note 3.
36: \sharp on note 1.
47/49/51: Slur on notes 2–4 added by means of continuation slur to next note.
55 ff.: Line above notes perhaps a slur.
62/65: Slur starts on note 3.
63/66: Slur starts on note 4.
72: Note dotted.

Suite 6

In this piece, the source places the high registers generally in the alto or viola clef, and M 71–78 of the Prélude in the soprano clef. Passages notated in these clefs have been transposed to tenor or treble clef in our edition (Prélude M 69–76).

Prélude

- 3: Second slur perhaps on notes 7–9.
15: Slur on notes 1–3.
40: Third slur on notes 7–9.
46 f.: Second slur perhaps extends to note 6.
56: First slur starts on note 1, third slur on note 7.
61: Final note reads $f\sharp$; cf. M 65.
63: First slur may start on note 1.
68: Slur on each \flat group; final note reads $c\sharp^1$; cf. M 62.
71: Second slur starts on note 4.
80: First note reads d ; cf. M 77 ff.
82: Third slur starts on note 8.
85: Notes 5–9 in alto clef.
102: Third slur on notes 7–9, fourth on notes 10–12.

Allemande

- 2, beat 2: Absence of note to mark beat unlikely in view of syncopation, hence addition from B, C, D.
 4: Second slur stops on note 15.
 10: First slur may start on note 1; second slur on notes 10–13.
 11, beat 3: Lowest note reads *d*.
 12: First slur on notes 5–9.
 13, beat 1: Lowest note reads *c*[#].
 14, beat 3: Slur starts on note 3; cf. phrasing of motif elsewhere.
 16: *#* on note 2.
 19, beat 1: Eight notes beamed into groups of 5 and 3

Courante

- 3: Slur on notes 3–5.
 10: Slur on notes 3–6.
 11: Slur on notes 1–3(?4).
 14: Note 3 reads *f*[#] (probably ledger line for *E* omitted).
 32, beat 3: Slur on notes 1–4.
 35, beats 1 and 3: Slur on notes 1–3; cf. M 37/39.
 39, beat 2: Slur on notes 1–4; cf. M 35/37.
 40: Slur may start on note 4.
 44: Slur on notes 2–3.
 51: Note 8 reads *a*; cf. M 52.
 52, beat 2: Slur on notes 1–4; cf. M 51.
 66: Slur on notes 3–5.
 66 f.: B, C and D read



which corresponds to M 22 f. The assumption of a mistake in A presupposes a whole series of errors: a wrong note at the end of M 66, the omission of two notes and the interchange of a and beam in M 67. This is not very likely, especially considering that the descending third on beat 2 of M 67 corresponds to that at the end of M 66, thereby integrating the departure from the pattern of section A into the larger composition. Nor should it be overlooked that beat 2 in M 68 and 69 is articulated differently in A from the corresponding bars 24–25. A distinction between sections A and B thus seems intentional.

Sarabande

- 2, beat 1: First upper note reads *c*[#]1; cf. M 3.
 25: Slur on notes 2–3 below..
 29: Slur perhaps on notes 3–4.

Gavotte 1

- 2: Slur on notes 1–3; cf. M 6/22.
 4: Slur on notes 2–4.
 12: Slur perhaps on notes 3–4.
 22: Slur on notes 2–4; cf. M 2/6.
 25: Slur subdivided on notes 2–4 and 5–8 due to line break; cf. M 26.

Gavotte 2

- Due to a misunderstanding, M 5–20 plus M 1–4 are generally understood as the B section of a two-part formal structure which, like the A section, is also repeated. In actual fact, however, it is a three-part structure; we owe this finding to Herbert Lindsberger, Salzburg, whom we wish to thank here for his help.
 5: Slur on notes 4–5.
 12: Slur on notes 4–5.
 16: Third upper note reads *d*¹, probably by mistake.

Gigue

- 10: Slur on notes 2–5.
 21 ff.: Slur starting on second
 29: Appoggiaturas *f*[#]1–*g*¹, written as
 33: Note 6 missing, added from B, C, D.
 47: Note 1 reads *f*[#]; second slur on notes 5–7.
 53/58: Slur starting on second
 62: Continuous slur through second half of bar; cf. M 14.
 63: First slur on notes 4(?3)–6.

Appendix

Alternative Pitches and Rhythms in B, C and D

Suite 1**Prélude**

- 27: Last five notes in C and D:

**Allemande**

- 29: C and D give note 2 in beat 3 as *f*[#].

Sarabande

- 4: B, C and D give note 4 as *g*; C and D have additional *D/A* on beat 2.
 13: C and D give first note in beat 3 as *g*[#].

Suite 2**Allemande**

- 9: B has additional *a* on beat 3.

Courante

- 21: B has additional *f* on first

Sarabande

- 1, 5: B gives upper voice of beat 1 as
 3: Beat 1 given with additional dotted
C/G in B and as dotted *c* in C and D.
 23: B, C and D give beat 2 as



- 28: B gives note 2 as *d*.

Minuet 1

- 6 ff.: B reads

**Gigue**

- 28: B, C and D give final note as *e*¹.

Suite 3**Prélude**

- 25: C gives final note as *f*[#].
 30: B gives note 6 as *B*.

Courante

- 46: C and D give final note as *a*.

Bourrée 2

- 4: B gives final note as *ab*.

Gigue

- 19: B, D



- 22: B gives note 5 as *G*.

- 105: B, C and D give note 2 as *d*.

Suite 4**Präludium**

- 59: B has *A* instead of *c* on beat 1.

Allemande

- 20: B gives notes 5–8 as

Courante

- 34: B, C and D give final note as *db*¹.


Suite 5**Prélude**

193: B gives note 3 as *A*.

Allemande

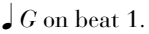
14: B reads 

(scordatura transcribed)

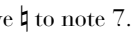
21: B gives rhythm of notes 4–6 as 

Courante

3: B has *E♭* instead of *C* on beat 1.

15: B has additional  *G* on beat 1.

Gavotte 1

8: B, C, D give  to note 7.

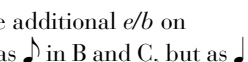

17: B, C, D give note 6 as *A♭*.

Suite 6**Prélude**

91: B and C give final note as *a*¹, corrected from *g*¹.

95: B gives next-to-last note as *a*.

Allemande

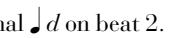
2: B, C and D have additional *e/b* on beat 3, written as  in B and C, but as  in D.

Courante

33: C and D give note 3 as *A♯*.

66 f.: B, C and D read (see example p. 63).

Gavotte 1

7: B, C and D have additional  *d* on beat 2.

Gigue

18: B reads 

29: B reads 

38: B, C, D give first note as *b*.

Munich, summer 2007

Egon Voss